

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.05.2004

1-16

Olga Kuba

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2003 - 31.12.2003

AS KEMIKAUBANDUS

äriregistri kood : 10366989

aadress: EESTI, Maardu Vana Narva mnt 22 / 74114 /

tel : 63 79 198

fax : 63 79 186

e-mail: info@keemikaubandus.ee

Juhatus

Aleksander Koskor

Nõukogu

Igor Israeljan

Irene Israeljan

Mari-Ann Koskor

Audiitor

Zoja Tsudakova

AS KEEMIKAUBANDUS reg.N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu 0 -06- 2004

JUHATUSE DEKLARATSIOON

AS Keemiakaubandus juhatus on äriseadustiku paragrahvist 331 lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest ja aastaaruande lisadest. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti Vabariigis kehtivat raamatupidamise seadust ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevat hea raamatupidamistava.

Koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab juhatuse hinnangul õigesti ja õiglaselt

AS Keemiakaubandus vara kohustuse ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad sündmused ning asjaolud, mis ilmnesisid aruande koostamisperioodil (01.01.2004 kuni 30.04.2004).

Juhatus käsitleb alljärgnevat:

- * majandusaasta koostamise põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused vastavad Eesti Vabariigis kehtivate seaduste ja Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetele;
- * raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt majandusüksuse finantsseisundit;
- * raamatupidamiskohustuslane on jätkuvalt tegustev majandusüksus;

Juhatuse esimees Aleksander Koskor



30.06.2004

AS KEEMIKAUBANDUS

reg.N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Tallinn

2003.A. TEGEVUSARUANNE

AS Keemiakaubandus asutati 1998.a. Samal aastal alustati majandustegevusega ning 2003 aastani oli põhitegevuseks hulgi-ja jaamüük. 2003 aastal realiseerimise netokäive moodustas 23 445 641 krooni, AS Keemiakaubandus tegevusvaldkond on hulgiakaubandus järgmiste põhikaupadega:

- vedelkeemia kaubad
- kuivkeemia kaubad
- kummitehnika kaubad
- maitseained
- sool
- värvid

Oma kaubad müüme Vana-Narva mnt 22 asuvatest ladudest.

AS Keemiakaubandus direksioonis on neli inimest, nende töötasu oli 120 000 krooni.

Muid soodustusi polnud.

Töötajate töötasu üld summa oli 1 297 872 krooni, seahulgaas tegevdirektori töötasu 144 000 krooni.

Keskmine töötajate arve aruandeaastal oli 24 inimest.

Meil on tihedad sidemed Hollandiga, Poolaga, Venemaa, Leedu, Läti ja Ukrainaga.

AS Keemiakaubandus majandustegevust iseloomustas 2001 aastal müüginimahu stabiliseerumine..

Tähelepanu pöörati eelkõige arendusele ja äritegevuse kindlustamisele praegustel turgudel.

Järgnevas aastaks, on AS Keemiakaubandus põhieesmärkideks turuosa säilitamine Eestis ja positsiooni tugevdamine muudel turgudel ning teenindustaseme jätkuv parandamine.

Seel aastal oli remonditöö ladudes ja kohaliku raudtee.

Aasta aruande koostamisaja tähtsündmuseks on Eesti astumine Euroopa Liitu.

Juhatusel liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

Tallinna Linnakohtus 4
Registriesakund**SISSE TULNUD**

Majandusaasta aruanne 2003.a.

30-06-2004

RAAMATUPIDAMISBILANSS

	Majandusaasta lõpul 31.12.03	Majandusaasta algul 01.01.03
AKTIVA (VARAD)		
Käibevara		
Raha ja pangakontod	3 553 936	2 581 307
Nõuded ostjate vastu		
Ostjate tasumata summad	1 930 218	2 333 167
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)	-514 708	-512 244
Nõuded ostjate vastu kokku	1 415 510	1 820 923
Muud lühiajalised nõuded	351 239	20 661
Intressid	42 115	0
Ettemaksed		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (Lisa 3)	69 371	96 881
Tulevaste perioodide kulud	29 012	20 852
Ettemaksed kokku	98 383	117 733
Varud		
Tooraine ja materjal	161 432	160 149
Müügiks ostetud kaubad	6 912 473	6 404 316
Ettemaksed tarnijatele	391 892	101 043
Varud kokku	7 465 797	6 665 508
Käibevara kokku	12 926 980	11 206 132
PÕHIVARA		
Muud pikaajalised nõuded (Lisa 1)	291 000	0
Materiaalne põhivara (Lisa 1)		
Masinad ja seadmed	697 737	550 790
Muu materiaalne põhivara	212 968	233 716
Põhivara akumulieeritud kulud	-517 166	-394 792
Lõpetamata chitised		1 800 522
Materiaalne põhivara kokku	393 539	2 190 236
Põhivara kokku	684 539	2 190 236
AKTIVA(VARAD) KOKKU	13 611 519	13 396 368

Juhatuse liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

Majandusaasta aruanne 2003.a. 30.06-2004

RAAMATUPIDAMISBILANSS

	Majandusaasta lõpul 31.12.03	kroonides Majandusaasta algul 01.01.03
PASSIVA (kohustused ja omakapitali)		
Lühiajalised kohustused		
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	50 812	48 268
Võlad tarnijatele	686 367	909 907
Võlad emattevõtjatele	0	1 933 035
Maksuvõlad (Lisa 3)	52 405	67 974
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	232 657	219 680
Muud viitvõlad	54 419	55 828
Viitvõlad kokku	287 076	275 508
Lühiajalised kohustused kokku	1 076 660	3 234 692
Omakapital		
Aksiakapital	1 892 000	1 892 000
Kohustuslik reservkapital	189 200	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	8 080 476	5 580 056
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 373 183	2 689 620
Omakapital kokku	12 534 859	10 161 676
Passiva (kohustused ja omakapital) kokku	13 611 519	13 396 368

Juhatus liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

Majandusaasta aruanne 2003.a.

Tallinna Linnakohus
Registrisakond**SISSE TULNUD**

30.06.2004

6

KASUMIARUANNE

	Majandusaasta lõpul 31.12.03	(kroonides) Majandusaasta algul 01.01.03
Müügitulu (Lisa 4)	23 445 641	23 303 927
Muud äritulud	6 224	60 657
Kaubad, toore, materjal ja teenused	15 514 263	17 637 287
Muud tegevuskulud	1 679 394	849 633
Tööjõukulud	1 738 784	1 991 039
a) palgakulu	1 297 872	1 465 569
b) sotsialmaksd	431 342	505 365
c) erisoodustused	9 570	20 105
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 984 514	136 191
Muud ärikulud	243 866	69 561
Ärikasum (-kahjum)	2 291 044	2 680 873
Finantstulud ja -kulud		
a) intressitulud	76 220	8 747
b) muud finantstulud ja -kulud	5 919	0
Kokku finantstulud ja -kulud	82 139	8 747
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	2 373 183	2 689 620

Juhatuse liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIKAUBANDUS

reg.n 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

Majandusaasta aruanne 2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

	2003.a.	2002.a.
Puhakasum (+)	2 373 183	2 689 620
Põhivara amortisatsioon (+)	149 508	136 191
Kasum(kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum - kahjum +)	1 807 872	
Kokku Kasum (kahjum)põhivara investeringutest (kasum - kahjum+)	-4 330 563	-2 825 811
Nõuded ostjate vastu (-,+)	405 413	-410 473
Mitmesugused nõuded (-,+)	-330 578	76 525
Viitlaekumised/ (aruandeperioodi laekumata tulud) (-,+)	-42 115	0
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-,+)	19 350	-103 677
Varud (-,+)	-800 289	-19 688
Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus (-,+)	-1 933 035	1 933 035
Ostjate (tellijate) ettemaksed (+, -)	2 544	36 080
Võlad hankijatele (+, -)	-223 540	-151 504
Mitmesugused pikaajalised nõuded (+, -)	-291 000	
Võlakohtused (+, -)	-15 569	-94 885
Viitvõlad / (aruandeperioodil maksmata kulud) (+, -)	11 568	-104 194
Kokku Käibevara (v.a.raha) jääkide muutus	-3 197 251	1 161 219
Kokku rahavood äritegevusest	-1 133 312	-3 987 030

B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST

Põhivara soetamisel tegelikult lackunud rahasummad (-)	-160 683	-3 800
Kokku rahavood investeringutest	-160 683	-3 800

C. RAHAVOOD FINANSEERIMISEST

Tasutud pikaajalist laenu (-)	0	-1 716 965
Pikaajalise laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks (-)	0	-1 933 035
Kokku rahavood finanseerimisest	0	-3 650 000
KOKKU ETTEVÖTTE RAHAVOOD	-972 629	-333 230

E. RAHAJÄÄGI MUUTUS

Kassa ja pangakontode jääk 01.01.03	2 581 307	2 248 077
Kassa ja pangakontode jääk 31.12.03	3 553 936	2 581 307
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	-972 629	-333 230

Esitamise kuupäev _____ 200__a.

Juhatuse liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

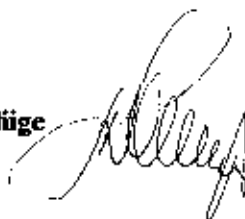
Tallinna Linnakohus
Kestvusloa omanik
SISSE TULNUD

Majandusaasta aruanne 2003.a. 01-06-2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aksiakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	kroomides Kokku
Saldo 31.12.2001	1 892 000		3 376 155	5 268 155
Aruandeaasta puhaskasum 2001			2 203 901	2 203 901
Saldo 31.12.2002	1 892 000		5 580 056	7 472 056
Aruandeaasta puhaskasum 2002			2 689 620	2 689 620
Reservikapitali suurendamine		189 200	-189 200	
Saldo 31.12.2003	1 892 000	189 200	8 080 476	10 161 676

Juhatuse liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg.n 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

Tallinna Linnakohus
Registriesakond
SISSE TULENUD
Majandusaasta aruanne 2003
30.06.2004

Lisa 1
(kroonides)

Antud laenud

Laenusaajad	AS Maardu kaubanduskeskus	Muud	Kokku
Algsaldo 31.12.02	0	20661	20 661
Antud laenud	591 000	0	591 000
Antud laenud tagasimaksed			
Lõppsaldo 31.12.03	591 000	51 239	642 239
Antud laenud tagasimaksed			
2004.a.	300 000	49 655	349 655
2005.a.	291 000	0	291 000
Intressimäär	9%	8%	X
Lõpptähtaeg	31.03.05	31.12.04	X

Juhatuses liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIKAUBANDUS

reg.n 10366989 Vana Narva mnt 22 Maardu

Majandusaasta aruanne 2003

Tallinna Linnavalitsus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30.06.2004

Lisa 2

Materiaalne põhivara

(kroonides)

Materiaalse põhivara grupid	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	Kokku
Soetusmaksumus				
Algsaldo 31.12.2002	550 790	233 716	1 800 522	2 585 028
soetamine	149 153	11 530	0	160 683
mahakandmine	-2 206	-32 278	-1 800 522	-1 835 006
Lõppsaldo 31.12.2003	697 737	212 968	0	910 705
Akumuleeritud kulum				
Algsaldo 01.01.2003	-272 881	-121 911	0	-394 792
arvestatud kulum	-110 128	-39 380	0	-149 508
mahakandmine	2 206	32 278	1 800 522	1 835 006
Lõppsaldo 31.12.2003	-380 803	-129 013	0	-509 816
Jääkväärtus				
31.12.02	277 909	111 805	1 800 522	2 190 236
31.12.03	316 934	76 605	0	393 539

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööaega üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Masinad ja seadmed	10-20%
Muu inventar	20%

Muutunud majandussituatsioonis antud ehituse lõpetamine ei ole ostatarbekas ja valmimisel ei leiaks kasutamist. Kanda kuludeks ja kustutada bilansist lõpetamata ehitus summas 1 800 522 krooni. Kanda maha amortiseerunud põhivara summas 34 484 krooni.

Juhatuse liige

Aleksander Koskor



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30¹¹-06-2004

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg.N 10366989 Vana Narva mnt 22 Maardu

Majanduaastaaruanne 2003

Lisa 3

Maksud

(kroonides)

MAKSULIIGID	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemakse	Maksuvõlad	Ettemakse	Maksuvõlad
Käibemaks	69 371		96 881	
Sotsialmaks		31 931		39 047
Töötuskindlustusmaks		1 302		1 606
Kinnipeetud füüsilise isiku tulumaks		19 058		23 709
Kogumispensioonimaks		116		0
Erisooduste tulumaks		0		3 612
Kokku	69 371	52 405	96 881	67 974

Juhatuses liige



Aleksander Koskor

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg.N 10366989 Vana Narva mnt 22 Maar Majandusaastaaruanne 2003

Lisa 4

Müügitulu

AS Keemiakaubandus müügitulu analüüs tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes

(kroonides)

RIIGID	MÜÜGITULU		seahulgas			
			Kaupade müük	Kaupade müük	Muud (teenuste osutamine)	Muud (teenuste osutamine)
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Eesti Vabariik	23 430 416	23 162 587	19 262 219	18 788 788	4 168 197	4 373 799
Läti Vabariik	15 225	141 340	15 225	141 340	0	0
Kokku	23 445 641	23 303 927	19 277 444	18 930 128	4 168 197	4 373 799
%-ides	100	100	82,2	81,2	17,8	18,8

Juhatuses liige



Aleksander Koskor

Tallinn, Linnakohtus
Registristaastakontroll
SISSE TULINUD
30-06-2004
12

AS KEEMIAKAUBANDUS

reg N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

13
Tallinna Linnakohus
Registriosakond
Majandusaasta aruanne 2003.a
SISSE TULNUD
30.06.2004

OSANIKE/ÄKTSIONÄRIDE NIMEKIRI AS KEEMIAKAUBANDUS

Nimetus	Registrikood	Aadress	Osalus kapitalis	Soetamis aeg
AS Technomar & Adrem	10282494	Mõtuse 3 10619 Tallinn	100%	10.09.01

Juhatuses liige



Aleksander Koskor



AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS AS KEEMIAKAUBANDUS AKTSIONÄRIDELE

Olen kontrollinud AS KEEMIAKAUBANDUS 31.12.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

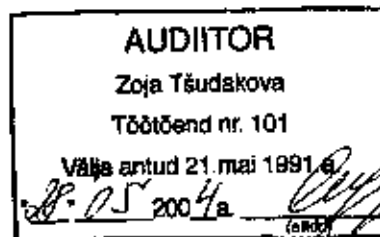
Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitoritegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab 2003. aasta finantstulemuseks 2 373 183 krooni kasumina ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 13 611 519 krooni, kajastab üldjoontes tõepäraselt AS KEEMIAKAUBANDUS majandusaasta tulemust ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.

Aktsiakapital suuruses 1 892 000 krooni on kindlustatud aktsiaseltsi netovaraga.

28. mai 2004, Tallinn

Audiitor Zoja Tšudakova



AS KEEMIKAUBANDUS

reg.n 10366989 Vana Narva mnt 22 Maardu

Majandusaasta aruanne 2003

Tallinna Linnakorvus
Registriesakond
SISSE TULNUD
31.06.2004**KASUMISE JAOTAMISE ETTEPANEK**

AS Keemialaubandus juhatuse ettepanek aktsionäride üldkoosolekule 2003 aasta
puhaskasumi summas 2 373 183 krooni jaotamiseks:

Kohustuslik reservkapital	189 200
Remonditööd	600 000
Jaotamata kasumi jääk peale 2003.a aastaaruande kinnitamist	1 584 183

Juhatusel liige



Aleksander Koskor

Tallinna Linnalaus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30.06.2004

AS K E E M I A K A U B A N D U S

reg.N 10366989 Vana Narva mnt 22 74114 Maardu

KINNITAME AKTSIASELTSI JUHATUSE KÕIK LIKMEID

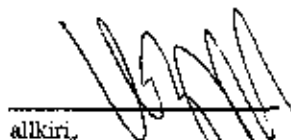
ALEKSANDER KOSKOR


allkiri

01. juuni 2004.
kuupäev

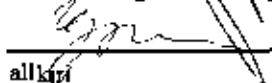
KINNITAME AKTSIASELTSI NÕUKOGU KÕIK LIKMEID

IGOR ISRAELJAN


allkiri

01.06.04
kuupäev

IRENE ISRAELJAN


allkiri

01.06.04
kuupäev

MARI-ANN KOSKOR


allkiri

01.06.04
kuupäev